Совет Безопасности

S/PRST/1997/55

16 December 1997

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH AND
RUSSIAN

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3841-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 16 декабря 1997 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Положение в Афганистане", Председатель Совета Безопасности от имени членов Совета сделал следующее заявление:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности от 14 ноября 1997 года (A/52/682-S/1997/894), который был также рассмотрен Генеральной Ассамблеей.

Совет Безопасности вновь выражает свою серьезную обеспокоенность в связи с продолжающейся в Афганистане военной конфронтацией, которая влечет за собой страдания людей и разрушения, чревата опасностью дезинтеграции страны и представляет растущую угрозу региональному и международному миру и безопасности. Он выражает сожаление по поводу того, что противоборствующие афганские группировки не проявляют готовности сложить оружие и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в интересах мира.

Совет Безопасности подчеркивает, что афганский конфликт не имеет военного решения и что главная ответственность за достижение мирного урегулирования лежит на самих афганских сторонах. Он обращается ко всем афганским сторонам с настоятельным призывом принять реальные меры по укреплению доверия, незамедлительно договориться о прекращении огня и без предварительных условий приступить к политическому диалогу, направленному на достижение национального примирения, прочное политическое урегулирование конфликта и создание имеющего широкую основу и в полной мере представительного правительства, которое будет защищать права всех афганцев и соблюдать международные обязательства Афганистана.

Совет Безопасности выражает сожаление по поводу того, что на протяжении 1997 года иностранная военная поддержка афганских сторон не ослабевала, и вновь обращается с призывом ко всем государствам немедленно прекратить поставки оружия, боеприпасов, военного снаряжения, обучение или военную поддержку в любой иной форме всем сторонам в конфликте в Афганистане, в том числе использование иностранного военного персонала.

осуществлено справедливым и поддающимся контролю образом эффективное эмбарго на поставки оружия.

Совет Безопасности настаивает на том, что Организации Объединенных Наций как общепризнанному и беспристрастному посреднику должна быть оказана вся необходимая поддержка, с тем чтобы она могла продолжать играть определяющую, центральную роль в скоординированных международных усилиях, включая усилия заинтересованных стран и организаций, которые направлены на мирное урегулирование афганского конфликта. Он считает, что мир и стабильность в Афганистане могут быть наилучшим образом обеспечены на основе межафганских политических переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций при активной и скоординированной помощи всех заинтересованных стран. Совет вновь заявляет о своей полной поддержке деятельности и мандатов Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане и Специального посланника Генерального секретаря по Афганистану.

Совет Безопасности поддерживает усилия Генерального секретаря по созданию прочной международной основы для рассмотрения внешних аспектов афганского вопроса и в этом контексте приветствует созыв встреч заинтересованных стран, а также встреч непосредственных соседей и других стран.

Совет Безопасности по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающейся дискриминацией в отношении девочек и женщин и другими нарушениями прав человека, а также нарушениями международного гуманитарного права в Афганистане.

Совет Безопасности с глубокой обеспокоенностью отмечает сообщения о массовых убийствах военнопленных и гражданских лиц в Афганистане и поддерживает намерение Генерального секретаря продолжать в полной мере изучать эти сообщения.

Совет Безопасности выражает серьезную обеспокоенность в связи с разграблением помещений и запасов продовольствия Организации Объединенных Наций и преднамеренными ограничениями, введенными в отношении доступа гуманитарных организаций в некоторые районы страны, а также в отношении других гуманитарных операций, и настоятельно призывает все стороны не допускать их повторения.

Совет Безопасности вновь заявляет, что продолжение конфликта в Афганистане создает благоприятную почву для терроризма и незаконного производства и оборота наркотиков, дестабилизирующих положение в регионе и за его пределами, и призывает лидеров афганских сторон положить конец такой деятельности.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать его о положении в Афганистане и предпринимаемых им усилиях.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом".